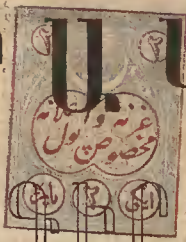


Բ Ի Ի Ր Ա Կ Ն

Լ Ր Ա. Բ Բ Բ



ԳԻՏԱԿԱՆ, ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԵՒ ԱԶԳԱՅԻՆ

Դ. ՏԱՐԻ

ԹԻԻ 78

1628 ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ 1885

1. Բիւրակն առ այժմ ամիսը երկու անգամ կը հրատարակուի : — 2. Տարեկան գինն է ամեն տեղոյ համար 2 1/4 արծաթ մէկիս, քրքատուրեան ծախքը մեր վրայ ըլլալով : — 3. Չեռէ կը ծախուի հասք 2 դահէկան : — 4. Բաժանորդ գումարի ուղղակի տրուելու են կամ րեւոյն հասցեն դրելու են առ խմբագիրն ի Գրաստն Փարիզու Յակոբեան խան թիւ 43, 44 : Նաեւ կրնան Ղալաթիոյ կողմը Սմերիկեան վանաւանդներն ալ դիմել եւեթի համի փողոց թիւ 43 : — 5. Բիւրակնի վերաբերեալ ամենայն գումարներն եւ բաժանորդական վիճարմանի պէտք է ուղղել առ խմբագիրն : — 6. Անվանու համակ կամ ո եւ է գումարին չընդունուի : — 7. Տասն օրինակի համար բաժանորդ գումարին մէկ օրինակ ձեռն կը տրուի :

ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹԻՒՆ

Առողջութիւն. — Ժամանակին ամենամեծ հրաշ-
քը. — Գիտութիւն եւ ծառայարարութեան. — Պատ-
գանք ի ժամանակա Կիւրոսի. — Հարստութեան
ճամբայ ժողովիւն. — Եգիպտոս. — Ի մահ Տօրը.
Մ. Կիրակոսեանի. — Ազգային. — Քաղաքական :

ԱՌՈՂՋՈՒԹԻՒՆ

Նորա սրբ իւրեանց առողջութիւն չը
վնասելու համար զգուշաւոր են, բազմիցս
ուրիշներէն իբրեւ անձնատէր կը նկա-
տին, եւ հետեւապէս նախատանաց եւ մե-
ղադրանաց ենթակայ կ'ըլլան : Սակայն
պէտք է գիտնալ թէ՛ անձնասիրութիւն
այն բնական սկզբունքն է, որ կը մղէ
իւրաքանչիւր կենդանի արարած, բանա-
կան եւ անբան, պաշտպանել զիւրեանց
կեանք եւ յառաջ տանել իւրեանց բուն
երջանկութիւն : Մարդիկ յաճախ կը շփո-
թեն զայս այն տեսակ անձնասիրութեան
հետ որ իրօք մեղապարտ է, որում յա-
ւէտ անձնասպառնութիւն ըսելու է եւ ոչ
անձնասիրութիւն : Ամեն ոք կը սիրէ զիւր
անձ, բայց ոչ ամենուն անձնասիրութիւն
մեղապարտ է : Վերջինն այն է, որով
մարդ կը միջամտէ ամեն անմիջական
շահերու եւ հաճոյից առանց խորհելու հե-

տեւութիւնն որ իւր ընթացք կրնայ ու-
նենալ իւր վերայ եւ գրագոյն վերայ :

Արդ եթէ մէկը ունի առողջ կազմուածք,
այն իւր թանկագին եւ ամենապատուա-
կան ստացուածքն է եւ պարտի ամենայն
խնամօք հոգատար լինել, որպէս զի չը
կորուսանէ զայն, քան թէ անզգուշաւոր-
ութեամբ յետ միանգամ կորուսանելոյ՝
զայն վերստանալու ջանքեր ընէ որք շատ
անգամ անյաշող կ'երինն :

Տղայոց եւ պատանեանց բարեյայտը եւ
երջանիկ ապագայ երաշխաւորելու կամ
ապահովելու համար էականապէս հար-
կաւոր եղած բանն է նոցունց առողջու-
թիւն. եւ զայս ի նկատ առնուլ պէտք է
ամենայն զգուշութեամբ : Որովհետեւ ան-
գամ մը առողջութիւնը կորուսած մէկը
կէս մնաւալ կը համարուի, առողջութիւնն
է որ աշխատողին կերածն ու խմածը
համեղ եւ ախորժելի կ'ընէ : Առողջութիւնն
է որ վստասկելոյն կու տայ անկողնոյ
հանգիստն եւ կազդուրիչ բուն որ կը նո-
րոգէ նորա զօրութիւն արշալոյսին հետ,
եւ նոր օրուան մը լուսովն զուարթերես
կը յարուցանէ զայն ի բնոյ : Առողջու-
թիւնն է որ արգասաւորութիւն կու տայ

մտաց բնական ձիրքերուն, և արգելք կը կայնի ապականացու մարմինի մը դիւրեղծութեանն առջեւ :

Ի մի բան առողջութիւնն է որ բերկրալի կ'ընէ հոգիին իւր բնական որոյ պատուհաններէն դիտելով զաշխարհ կը զուարճանայ նա: Մեր կենդանական մասն բնական է մեր հոգւոյն, եթէ այս հոգւոյ բնականի բոլոր գործարանք լաւ և աշխոյժ վիճակի մէջ չը լինին, նոքա իւրեանց մէջ բնակող հոգիին ոչ արժանաւորայել ընդունելութիւն պիտի կարենան ընել և ոչ ալ գործունէութեամբ և օգտակար կերպիւ ծառայել անոր :

Ուրբան կարեւոր է առողջապահական օրինաց և կանոններու գիտութիւնն առ հասարակ ամեն մարդոց համար: Եւ մանաւանդ որպիսի կարեւոր է որ նախնական կրթութեան մաս մը համարուի սոյն գիտութիւն ամեն հասարակ դպրոցներու մէջ: Ուրիշ առթիւ պիտի զրեմբ այս մասին:

ԺԱՄԱՆԱԿԻՆ ԱՄԵՆԱՄԵԾ ՇՐԱՇԲԸ

Ժամանակը չ'էր որ հանեց զՔրիստոս, ոչ ալ պարագաներն էին որ զինք յառաջ բերին: Դիպուած մը որ չ'է բնութեան ծնունդ հրաշք կ'ըսուի. և այն դիպուած որ չէ յառաջ եկած տիեզերաց բարոյական զօրութեամբն բարոյական հրաշք կ'ըսուի:

Յիսուսի արտաքին վիճակը գիւղացւոյ մը վիճակն էր. նա ծնաւ և սնաւ ի մէջ մի այնպիսի ժողովրդեան, որոյ տարօրինակ չեզոքութիւն իրեն դէմ զրգուած էր հին աշխարհի ատելութիւնն: Սակայն, Քրիստոսի բնութեան մէջ կար մի այնպիսի քարշող գերազանց զօրութիւն որ զամենքն առ ինքն կը ձգէր. իւր հոգեկան լուսաւորութիւն և մտաւորական կարողութիւնք չ'էին կրնար լինել լոկ մարդկային: Նա մարդոց մէջ միայնակ կայնեցաւ անզուգական գերազանցութեամբ մը: Ինն և տասն դարք հոլովելով անցան, և դեռ այնպէս կ'ապրի և պիտի

ապրի իւր հիանալի բնութիւն որով մարդոցմէ միլիոնաւորներ կը ներշնչին անեղծանելի սիրով, և զինք Տէր կ'անուանեն «Յիսուս կատարեալ է» ըսելով:

Ուրիշ երեւելի մարդկանց համար կրնայ ըսուիլ թէ ծնունդ են ընկերութեան, իսկ Յիսուս սնաւ և ապրեցաւ իրեն դէմ չարութեան և ատելութեան ոգւով վառուած տգէտ ժողովուրդի մը մէջ: Սակայն պատկ վիճակի մէջ էր ինչ որ էր նա, և կրնար ճշմարտութեամբ ըսել համարձակ, «Ո՞ր ձէնչ յանդիմանէ զիս վասն մեղաց», և թէ «ըրէք՝ ինչպէս որ ես ըրի»: Ինքն է մեր զաղափարականը, մարդոց մէջ երեւցող այն ՄԻՆ՝ այնպիսի դարու մը մէջ յորում ոչ միայն իրօք չ'էր կրնար յառաջ գալ այսպիսի կատարեալ զաղափարական մը, բայց միտքէ անգամ չ'էր անցներ:

Արդ, ոչ ապաքէն Քրիստոս աշխարհի մէջ հրաշից ամենամեծն է:

Հետեւեալն մի մասն է այն բանախօսութեան որ «Բրիտանական ընկերացութիւն» կոչեցեալ ուսումնական կաճառին առջեւ խօսեցաւ այս տարի յիշեալ ընկերութեան նախագահն:

ԳԻՏՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ՃԱՐՏԱՐԱՐՈՒԵՍՏՔ

Ժողովրդային միտքը գիտութեան արժէքը կը չափէ, կենաց օգտակար նպատակներու համար նորա մատուցած ծառայութենէն. Անտարակայն՝ ճշմարիտ է թէ գիտութիւնը գեղեցիկ երեւոյթ մը կ'զգենու երբ գործնական օգուտներ կը շնորհէ մարդկանց. բայց ճարտարարուեստից հետ գիտութեան ունեցած ճշմարտագոյն առնչութիւններ բացատրուած կը դանեմք Յունական դիցաբանութեան մէջ: Հեփեստ, ճարտարարուեստից աստուածն, բուն սէրէ շարժեալ՝ հրապուրեց զգիտութիւնն, այսինքն զՍթենաս, բայց անբիժ աշատածուհին երբեք չամուսնացաւ, թէպէտ նա

պարգևեց մարդկային սեռին գրեթէ
այնքան արուեստներ որքան պարգե-
ւեց Պրոմէթէոս, որ, հանգոյն ուրիշ
հնարագիտներու, տեսաւ քաղաքա-
կրթութեան յառաջդիմութիւնն ար-
ուեստից միջոցաւ, մինչ ինքն չքառ-
րութեան մէջ կը հառաչէր կողկաս ըե-
ռան վրայ: Ս'եր աւուրց մէջ ճարտար
արուեստից երազընթաց յառաջադի-
մութիւնն պատճառած է գիտու-
թեանց կիրառութեամբն, մինչ նոցա
դանդաղ զարգացումն նախնի ժամա-
նակաց մէջ արդիւնք էր գիտութեան
պակասութեան: Այդ հին ժամանա-
կաց մէջ փորձեր կատարելու համար
բնութիւնն չէին հարցաքննէր, այլ կը
հարցնէին յաւէտ իրենց մտաց: Քանզի
յայնժամ միայն բնութիւնն կը հար-
ցաքննուի, երբ բնական երեւութից
պատճառներու մտաւոր դաղափար-
ներն կը կապակցուին ստուգեալ իրո-
ղութեանց եւ անոնց յարակից պարա-
դայից հետ: Ժամանակ մը շատ գի-
տութիւն հաւաքեալ էր յեգիպտոս,
'ի Յոյնս, 'ի Հռովմ եւ յԱրաբիա, թէ-
պէտ յետոյ ծածկուեցաւ այն մտա-
ւոր մթութեան ներքեւ որ բովան-
դակ եւրոպիոյ վրայ մահաստուեր
ծածկոյթի մը նման տարածեցաւ դա-
րերով: Յունական գիտութեան
արդիւնքն, Արաբական եւ Հռովմեա-
կան պարզութներու մէջէ անցնելով՝
առօրեական քաղաքացիական եւ քա-
ղաքացիական յառաջադիմութիւն մը
կատարուեցաւ մինչև իսկ այն դա-
րուց մէջ, որք մթին եւ անբերրի հա-
մարուած են: Տասնեւհինգերորդ դա-
րուն վերջերն Ալեքսանդրիական դպ-
րոցին չափաբերական ուսումներն Ա-

րեւմտեան եւրոպիոյ ստացուածքն
եղան. Արաբական թիւերն, գրահա-
շիւ, եռանկիւնաչափութիւն, առաս-
նորդական հաշիւք եւ մի զարգաց-
եալ տուժար բարդութեամբ արդէն ըս-
տացեալ գիտական դանձուց վրայ,
Դեմոքրիտոսի եւ Արքիմիտէսի վաղեմի
գիւտերն 'ի բնագիտութիւնս, եւ Իպ-
պարքոսի եւ Պտղոմէոսի գիւտերն
յաստղաբաշխութեան իւրեաց բնական
զարգացումներն կ'արտադրէին. թէ-
պէտ դանդաղաբար: Վեշտասանե-
րորդ դարէն յառաջ սկսան յերեւան
գալ շատ ձեռակերտներ որք մեծաւ
մասամբ պտուղ էին փորձառութեան
եւ սակայն մերթ ընդ մերթ կընդու-
նէին գիտութեանց նշոյլներն այն ընդ-
հանրական մթութեան մէջ իսկ: Մարմ
նոյ յատկութեանց գիտութիւնն, թէ-
պէտ ոչ անոնց ընդ միմեանս ունեցած
առնչութեանց գիտութիւնն, ձեռք
բերուեցաւ 'ի ձեռն աշխատութեանց
ալքիմիաբաններու, որք հզօր մշուժ
մը ունեցած էին աշխատելու, որով-
հետեւ 'ի խնդիր ելած էին այն փիլի-
սոփայական քարին որ ընդհանրապէս
խաղողի կուտի չափ մեծ լինել կը
կարծուէր եւ որ ըստ իւրեանց կար-
ծեաց պիտի ընձեռէր իրենց մարդկա-
յին վայելից երեք զգայական պայ-
մաններն — ոսկի, առողջութիւն եւ
անմահութիւն: 'ի վերջ կոյս հնդե-
գետասաներորդ դարու, շատ կարե-
ւոր ձեռակերտներ շինուեցան տար-
րական փորձառութեամբ եւ գիտու-
թեան միայն անստոյգ առաջնորդու-
թեամբն: Ասոնց մէջ էին Կոլմապոյց,
տպագրութիւն, թուղթ, վառօդ,
հրացան, ժամացոյց, պատառաքաղք,
ձեռագործի ասեղներ, ձիու պայտ,

զանգակք, փայտի և պղնձի փորագրութիւնք, ակնոցք, մանրացոյց, ապակեոյ հայելիք ետեւի կողմը կապարի եւ թիթեղի բաղադրութեամբ ծեփուած, հողմաղօրիք եւ այլ տեսակ աղօրներ: Այս կարեւոր ձեռակերտներ յառաջ եկան մարդոց ստացած ընդարձակագոյն գիտութեամբն իրողութեանց վրայ, որոց շուրջն՝ տակաւ առ տակաւ կը հաւաքուէին ուսումնական գաղափարներ: Արիստոտէլ գիտութեան զայս սահմանն կուտայ երբ կ'ըսէ, « արուեստը կը սկսի, երբ շատ մը փորձառութիւններէ կը յօրինուի մի ընդհանուր գաղափար որ կ'ընդգրկէ բոլոր նմանօրինակ պարագայները»: Այսպիսի գաղափարներ կը յօրինուին միայն յայնժամ երբ մշակութիւնն կը զարգացնէ մարդկային միտքն եւ կ'ստիպէ զայն որ բանաւոր կերպիւ բացատրէ զաշխարհն յորում մարդս կը բնակի. նորա մէջ եւ շուրջ գոնուած առարկայներն եւ նաեւ այն բնական երեւոյթներն որք կը կառավարեն անոնց գործողութիւնն եւ անոնց բարեշրջումն: Թէպէտ իրողութեանց հաւաքումն գիտութեան աճման համար անհրաժեշտ է, մարդկային յառաջգիմութեան համար հաղորաւոր իրողութիւնք այնքան արժեքաւոր չեն որչափ է միակ իրողութիւն մը երբ այն իրողութիւն ըմբռնուած է ուսումնականապէս, որովհետեւ յայնժամ այդ միակ իրողութիւն կ'ընդհանրանանայ բոլոր նմանօրինակ պարագայից մէջ: Անջատեալ իրողութիւնք կրնան գիտութեան փոշին նկատուիլ: Այն փոշին որ կը տատանի մթնոլորտին մէջ՝ սովորական գիտողի մը համար սոսկապէս ան-

յարակից նիւթ է որ սխալ տեղ դըրուած է, մինչդեռ ուսումնականին համար խիստ կարեւոր է, երբ ջերմութեան եւ լուսոյ ճառագայթներն անոր տարուբերող մասնիկներուն վրայ ներգործեն: Անոնցմով է որ ամբք եւ անձրեւք կը ներգործուին, արեգակնային ալեաց վրայ անոնց ունեցած ընտրողական ազդեցութեամբն է որ երկնից կապոյտն եւ եթերային գեղանշոյլ գոյներն կը փառաւորեն զհամայն ընտրութիւնն: Այսպէս նաեւ ստուգեալ թէպէտ անջատեալ իրողութիւնք, որք կը յօրինեն գիտութեան փոշին, գիտութեան լուսոյ ցուացուցիչ անջրպետն կը լինին եւ բոլոր բնութեան նոր կերպարան մը կ'ընծայեն: Գիտութեան լուսովն է որ կը կարողանամք զբնութիւնն հարցափորձել ուղղակի փորձերու միջոցաւ: Երբոր մտացի փորձերով բնութիւնը հարցափորձելով գիտութեան դրութիւն մը կը կազմուի, յայնժամ այն անձինք որք կը փափաքին ի կիրարկանել զգիտութիւնն ճարտարութեան հնարագիտութեան, նոյն եղանակներով յառաջ կ'ընթանան արուեստին մէջ արագ յառաջգիմութիւն ընելու: Նոքա ունենալու են նաեւ միջոց ստիպելու զբնութիւնն որ յայտնէ իւր գաղանիքներն: Ենէսա իւր մեծ ձեռնարկին մէջ յաջողեցաւ գիտութեան ծառէն ոսկեղէն ճիւղ մը խլելու: Եւ որովհետեւ նա այսպէս զինեալ էր, մինչեւ իսկ զարհուրելին խարոն չհամարձակեցաւ արգելուլ զնա Սաիւքս գետէն անցնիլ, եւ Եղիւսեան դաշտերն բացուեցան իր առջեւ, երբ կախեց ճիւղն անոնց դրան վրայ:

Ահա գիտութեան ծառէն այսպիսի

ոսկեղէն ճիւղ մը կտրելով է որ հնա-
րագէտը կարողացած են արուեստ-
ներն զարգացնել: Բացատրելու հա-
մար թէ 'ի սկզբան որքան ծանր քայ-
լիւք եւ յետոյ քանի արագութեամբ
կը յառաջանան գիտութիւնն եւ նո-
րա կիրառութիւնը, հազարաւոր օրի-
նակներէն միայն երկուքն յառաջ պի-
տի բերեմ: Ամենէն ընտանի օրինակ-
ներէն մին օգն է, որովհետեւ այդ
օրինակաւ կիմանամք թէ մարդոյս
զգայարանքն գիտութեան համար
բաւական չեն առանց ուրիշ օժան-
դակութեան. եթէ բաւական լինէին
անշուշտ օգին վրայ ճշգրիտ գիտու-
թիւն պիտի ունենային մարդիկ շատ
շուտով. օգը մարդկային սեռի գիտո-
ղութեան ենթարկուած էր յորմէհետէ
առաջին մարդն իր առաջին շունչն
առաւ: Ամեն կողմմարդուն կը հան-
դիպի այն, կը հովհարէ զնա հեզիկ
զեփիւռներով եւ կը հարուածէ փո-
թորկօք, եւ սակայն ճշմարիտ է թէ,
այս ընտանի առարկայն, — օգն — շատ
թերի կերպիւ հասկցուած է մինչ
ցայժմ: Մեք այժմ գիտեմք նորագոյն
խողարկութեամբք թէ օգը կրնայ
հեղուկի վերածուիլ ճնշմամբ եւ ցր-
տութեամբ. բայց ինչպէս որ մանուկ
մը օգը կը նկատէ իբր ոչինչ, նոյնպէս
կը նկատէր նաեւ մարդն իւր կան-
խագոյն վիճակին մէջ: Օգով լի աման
մը դատարկ կը նկատուէր: Բայց
մարդս հայեցողութեան սկսած վայր-
կեանէն, զգաց օգոյ կարեւորութիւնն,
եւ զայն համարեցաւ իբրեւ աշխար-
հիս հոգին յորմէ կախեալ էր մարդոյ
չնչառութիւնն եւ հոյս աստուածա-
նման յատկութիւնն:

(Շարունակելի)

ՊԱՏԳԱՄԲ Ի ԺԱՄԱՆԱԿՍ ԿԻՐՈՍԻ

(Շարունակութիւնն տես թիւ 77)

Եւ երբ այս արարողութիւններ կա-
տարուեցան, կուտակեցին այս առթիւ
գործածեալ ամեն ինչ, բաժակներ,
բարձեր, անօթներ, զգեստներ եւ հրա-
վառեցին զանոնք, ահագին ողջակէզ
մը ընելու: Բոլոր այրելի բաներն այ-
րեցան, մինչդեռ ոսկին հալեցաւ եւ
հոսեց մեծ սնակներու մէջ, զորս յե-
տոյ մոխիրէն հանեցին: Այսպէս, այս
կարասեաց արուեստագործութիւնն
էր միայն որ կրակով ջնջուեցաւ: Ոսկին
որոյ մէջ կը կայանար անոնց բուն
արժէքն, փրկուեցաւ: Այդ ոսկին
ժողովեալ էր Պագաուզ գետէն:

Այս կարասիներէն զատ ուրիշներ
ալ չկուած էին խիստ առաւել շքեղ
եւ փառաւոր կերպով, նոյն իսկ տա-
ճարին համար: Արծաթեայ աւազան
մը կար որ ահագին մեծութիւն ու-
նէր: Այս աւազան Դեղբի ընա-
կիւնները պիտի գործածէին տօնախմբ-
ութեանց մէջ: Կար փոքրագոյն ա-
ւազան մը համակ ոսկիէ շին-
ուած: Կային նաեւ փոքրագոյն նուէր-
ներ, ինչպէս կոնքեր, անօթներ եւ
արձաններ, ամենեւին արծաթեայ եւ
ոսկեղէն ու խիստ մեծարժէք ար-
ուեստիւ շինուած: Կրակէն հալած
ոսկին եւս առնուելով կրկին ձուլուե-
ցաւ, նորա մէկ մասէն առիւծ մը
շինեցին ու մնացած մասէն ալ մեծ
պնակներ՝ ոյց վրայ պիտի կանգնէր
առիւծն: Յետոյ տուածը պնակնե-
րուն վրայ դրուեցաւ, տաճարին վե-
րաբերեալ հրապարակին մէջ:

Կրեսոս տեսակ մը արձան եւս
նուիրեց Դեղբի պատգամախօսու-
թեան, որ զրեթէ բոլոր միւսներէն

աւելի արտասուլոր էր: Հացագործ կը կոչուէր այս արձանն որ կը ներկայացունէր Կրետոսի տան մէջ ծառայող կին մը, որոյ գործն էր հաց եփել: Այս հացագործ կին այսպէս ոսկեղէն արձանով մը մեծարուելուն պատճառն այն էր որ օր մը Կրետոսի կեանքն ազատած էր նորա մանկութեան ատեն: Կրետոսի մայրը կանուխ մեռաւ, երբ դեռ մանուկ էր այն, և իւր հայր կրկին ամուսնացաւ. երկրորդ կինն ուղեց որ իւր որդւոց մին յաջորդէ իւր ամուսնոյն գահին և ոչ թէ Կրետոս: Եւ որպէսդի զԿրետոս վերցնէ մէջտեղէն, քիչ մը թոյն պատրաստեց եւ տուաւ հացագործ կնոջ՝ պատուիրելով նմա որ Կրետոսի կերած հացին մէջ դնէ զայն: Հացագործը թոյնը առաւ, եւ խոտացաւ հնազանդիլ: Բայց փոխանակ խոտացածն կատարելու, առաջագրեալ սպանութիւնը յայտնեց Կրետոսի, եւ թոյնը թագուհւոյն որդւոյն տուաւ: Այս առ ինքն ցոյց տրուած հաւատարմութեան պատճառաւ՝ Կրետոս, ի նշան երախտագիտութեան, երբ ի դահ բարձրացաւ, զայս արձան շինել տուաւ, եւ այժմ դրաւ ի Դեղբի, ուր կը կարծէր թէ պիտի մնար ցյաւխեան: Այս հաւատարիմ ծառայի յիշատակն յիշաւի այս կերպիւ անմահացաւ, թէպէտ բուն արձանն եւ նաեւ բոլոր ուրիշ գանձերն անհետացան յետ ժամանակաց: Արդարեւ պղնձեայ եւ կճեայ արձաններ առ հասարակ շատ աւելի մնալուն յիշատակարան եղած են քան ոսկեղէն արձանք. եւ հաւանական է որ ինչ եւ է շինուածք մը կամ արուեստի մեծ գործ մը երկար ատեն

մնայ մարդոց մէջ, եթէ այն գործոյ վրայ տեսնուած արուեստն առաւել արժէքաւոր չըլլայ քան գործոյ նիւթըն:

Կրետոս ինքն չգնաց ի Դեղբի այս նուէրներով, բայց զրկեց զանոնք հաւատարիմ պատգամաւորաց ձեռքով, որոց պատուէր տրուած էր հարկ եղած արարողութիւններն կատարել, ընծայել նուէրներն եւ յետոյ պատգամ հարցունել հետեւեալ կերպիւ:

« Կրետոս, ինքնակալն Լիւդիոյ եւ այլ եւ այլ թագաւորութեանց, ի փոխարինութիւն այն իմաստութեան որ ակներեւ կատեսնուէր ձեր առաջին յայտարարութեանց մէջ, զրկեց ձեզ այս պարգեւներ: Այժմ դարձեալ կը բաղձայ գիտնալ թէ արդեօք կրնայ ապահովաբար արշաւել պարսից վրայ, եւ եթէ կրնայ, պէտք է որ ինչեւ իցէ դաշնակցի մը օգնութիւնը խնդրէ »

Պատասխանն հետեւեալն էր:

« Եթէ Կրետոս Ալիս գետն անցնի, եւ պարսից դէմ պատերազմ բանայ, հզօր կայսերութիւն մը պիտի կործանէ: Լաւ է որ Յունաստանի հզօրագոյն նահանգաց հետ դաշնակցութիւն ընէ: »

Կրետոս այս պատասխանին վերջին ծայր հաւանեցաւ: Անմիջապէս որոշեց առաջագրեալ արշաւանաց համար պատրաստուիլ, եւ իւր հարցմանց այսպիսի նպատակաւոր պատասխան մը ընդունելուն համար, բաղձալով ցոյց տալ զիւր երախտագիտութիւն, մարդ զրկեց ի Դեղբի հարցունելու թէ քաղաքին բնակչաց թիւն որքան է: Եւ երբ պատասխան

բերին, բնակչաց իւրաքանչիւրին գումար մը ստակ զրկեց: Դեղբիացիք 'ի փոխարինութիւն, մասնաւոր արտոնութիւններ եւ պատիւներ ընծայեցին Լիւգիացոց եւ Կրետոսի, որով երբ ապագային մէջ պատգամ հարցունէին, իրենք այլոց վրայ նախապատուութիւն պիտի ունենային:

Երբ Կրետոս զրկեց զիւր պարգեւ Դեղբի բնակչաց, նոյն առթիւ ուրիշ պատգամ մ'ալ հարցուց թէ արդեօք իւր թաղաւորութիւն երբեք պիտի կործանի: Պատգամ հաղորդուեցաւ առաջինին նման զոյգ մը Յունարէն ոտանաւորով որ է հետեւեալն

« Երբ ջորի մը 'ի դահն Մարաց բարձրանայ

Յայնժամ Կրետոս կործանումէն թող վախնայ »

Այս պատասխան առաջինին նման բոլորովին հաճոյ թուեցաւ Կրետոսի: Զորի մը 'ի դահն Մարաց բարձրանալու պատահականութիւնն բնականաբար բացարձակ անկարելիութիւն ցոյց տալու խորհրդաւոր եւ ճարտասանական ձեւ մը համարուեցաւ: Կրետոս ինքզինք եւ իւր իշխանութեան տեւողութիւն բոլորովին ապահով սեպեց: Հաստատապէս առաջադրեց անյատաղ յառաջ վարել զիւր որոշում: Եւ իսկ եւ իսկ պատշաճ միջոցներ ձեռք առաւ, պատգամին խրատած Յունական դաշնակցութիւնն եւ օժանդակութիւնն ձեռք բերել: Իւր յօրինած յատակագիծն եւ պատահած դէպքերը յետագայ գլուխներու մէջ պիտի ստորագրուի:

Այս Յունական պատգամներու նը կատմամբ, վայելուչ է ըսել աստ որ

գիտնոց մէջ վիճաբանութեան մեծ խնդիր եղած է թէ՛ ինչպէս տասնքայնքան երկար առեն կարող եղան յարգանք վայելել Յունաց նման մտայի եւ քաջահմուտ ժողովրդեան մը մէջ: Անշուշտ այլ եւ այլ հնարիւք էր որ այս վախճան ձեռք բերուած էր: Ամեն երկրի ստորին կարգի մարդկանց մէջ բնական սէր մը կայ հրաշալի բաներու, որոյ պատճառաւ շատ դիւրաւ հաւատք կընծայեն խորհրդաւոր եւ գերբնական սեպուած բաներու: Հետեւաբար երբ օտարոտի եւ արտասովոր կերպիւ իրական դէպք մը պատահի, կը չափազանցեն զայն եւ ուրիշ գոյն կուտան անոր, եւ իրենց տեսած ամեն անսովոր բնական երեւութից հրաշալի եւ գերբնական յատկութիւններ կընծայեն: Կարելի է թէ իրօք Դեղբի քարայրը կը հանէր այնպիսի կապին դուրջիներ, որ զանոնք շնչող մարդոց վրայ տարօրինակ արդիւնքներ յառաջ կը բերէին եւ զայնս զիտողներն շատ դիւրաւ կընային երեւակայել արդիւնքներ արտադրող աստուածային եւ հրաշալի զօրութիւններ այդ օգային հոստնաց մէջ: Այս պատգամաց վերաբերող տաճարաց մէջ բնակող քրմաց եւ քրմահեաց համար խիստ չահաւոր էր հասարակութեան մտաց մէջ այսպիսի հաւատք մը միշտ կենդանի պահել, եւ իրօք, այս պատգամաց շուրջն հաստատուած քաղաքաց բոլոր բնակիչք, նմանապէս մեծ շահ ունէին անոնցմէ: Այս վայրերը յաճախող այցելուաց միջոցաւ կապրէին, եւ այլ եւ այլ կերպեր կը հնարէին բոլոր այցելուներէն կամ ստակ եւ կամ պար-

գեւեներ ընդունելու: Այս պատգամներէն միոյն մօտ որբաղան վտակ մը կար, ուր մարդիկ քրմաց յատուկ արտօնութեամբն կրնային լուացուիլ: Եւ կսպասուէր որ յետ լուացման ըստակ ձգէին վտակին մէջ: Այնուհետեւ ստակը ինչ կըլլար, դժուար չէ երեւակայել:

Ոչ ալ հարկ է ենթադրել թէ բոլոր այս քուրմք եւ քրմահիք խաբեբայ էին: Իրենց մանկութենէն ներշնչութեանց իրականութեանը հաւատալու վարժուած ըլլալով՝ այսպիսի հաւատք մը կըտածէին բոլոր իրենց կենաց մէջ: Վասնորոյ քուրմք եւ քրմահիք կրնային անկեղծաբար եւ իրենց դիմազներուն չափ խաբուած ըլլալ:

Սովորաբար պատգամներու պատասխաններն անորոշ եւ ազօտ էին, եւ դրէթէ որ եւ է մեկնութեան կը յարմարէին: Երբ դէպքերն նախագուշակութեան յարմարէին կամ յարմարցուէին մեկնիչներու ճարտարամտութեամբ, այսպիսի համադիպութեան մը պատմութիւնը քնականաբար ամեն կողմ կը տարածուէր. եւ ամեն անգամ որ յեղյեղուէր, համագիտութիւնն աւելի զարմանալի եւ արեւելի ճշգրիտ երեւոյթ մը կառնուր: Երբ գուշակութիւնն գիպաց չյարմարէր, անյարմարութիւնը ուղղակի եւ բացարձակ չէր ըլլար, քանզի պատասխանն միշտ անորոշ եւ մթին գոյնով կարուէր, եւ յայնժամ ոչ ոք հետամուտ կըլլար զայն մոիկ ընելու կամ տարածելու: Այսպէս պատգամին ճշմարտութիւնն հաստատուելու նպաստող դէպքերն առ հասարակ կը ծանուցուէին եւ կը յեղյեղուէին, մինչդեռ հակառակ կողմն հաստա-

տողները շուտով կը թաղուէին ի մռռացութեան:

Սակայն տարակոյս չկայ թէ բազմիցս պատառիաններն կը տրուէին նախապէս համաձայնութիւն գոյացնելով այն անձին հետ որ պատգամ կը հարցնէր, եւ այս զայն խաբելու նպատակաւ: Օրինակի համար ենթադրեմք թէ Կրեսոս իւր հայրենակցաց մտաց մէջ Դեղբիական պատգամախօսութեան արժանահաւատութիւնն հաստատել կուզէր, որպէսզի քաջալերէ զանոնք իւր բանակաց մէջ մտնելու, եւ վստահաբար ու հաստատամտութեամբ իւր առաջադրած արշաւանաց ձեռնարկելու, շատ դիւրին բան էր իրեն համար Դեղբի քրմահիւշիկն իմաց տալ ինչ որ պիտի ընէր ինք հարցման օրն, եւ այսպիսեալ ինքն անօրինած ըլլար պատասխանը: Յայնժամ, երբ իր պատգամաւորք վերադարձան կրնար այն պատասխանը իբր անհերքելի փաստ մը յառաջ բերել, ցոյց տալով թէ իբրօք ներշնչեալ էր այն: Մեծն Աղեքսանդր այսպէս իրօք նախապէս համաձայնեցաւ Արամազդ Ամմոնի տաճարին քրմաց հետ: Բայց մարդկային սեռին մէջ երկնային յայտնութեանց մասին այսքան յաջող ստութեանց եւ խաբէութեանց գոյութիւնը ամենեւին նշան մը չէ, որպէս ոմանք անխորհրդաբար կը կարծեն, թէ չիք երբեք ճշմարիտ յայտնութիւն. այլ ընդհակառակն հզօր ապացոյց մ'է թէ կայ ճշմարիտ յայտնութիւն: Մարդկային էութեան Հեղինակն ոչ մի բնազդով պարգեւած է առանց նպատակի, եւ մարդկային սեռի այն ընդհանրական հակամիտութիւնն հա-

ւատալու գերբնական զօրութեանց նայելու դէպ յանտեսանելի աշխարհն այն որոնումն երկնային յայտնութեանց համար, և այն ակնկալութիւնք վասն շարունակական կենաց յետ աւարտման երկրաւոր կենաց ամենահզօր բնական ապացոյց են թէ անտեսանելի աշխարհ մը կայ, թէ մարդ կրնայ ճշմարիտ հաղորդակցութիւն ունենալ այն աշխարհի հետ, թէ համայն տիեզերաց կ'իշխէ աստուածային անձ մը որ մարդկային բարքերն կը դառնէ և թէ գոյութեան հանդերձեալ վիճակ մը կայ:

ՀԱՐՍՏՈՒԹԵԱՆ ՃԱՄԲԱՅ

ԺՐՈՒԹԻՒՆ

Ինչպէս ցուցաւ նախորդ յօդուածի (Բիւրակն 77 թուոյ) մէջ ստակի գումարն շահեցնելով կը մեծնայ: Ֆիզիքական դրամագլուխ մ'է և կեանքն — ժամանակ և մարմին, որ գործածութեամբ մեծ շահ կը բերէ: Այս գործածութիւն կ'անուանի Ժրութիւն, որ է պարապ ժամանակ չ'անցունել և ամսոյ ամբողջը գործածել, նման խնայող դրամատէր որ չ'ուզեր և ոչ մի դահեկանն թողուլ անշահ և այն ոչ մի օր: Այսպէս և Ժիրն, որ գիտէ «ի կիր առնուլ ժամանակն», չ'ուզեր նորա և ոչ մի բոպէն վատնել, այլ կը գործէ և կը գործածէ բոլոր ուժն: Սորա հակառակն է Ծոյը, որ՝ նման շռայլի, կը վատնէ իւր ժամանակն պարապով, և մանաւանդ անգործ կը թողու կարողութեան մի մասը: Լեռնաբնակ որ շատ մը փայտ կրակի կու տայ որ աման մը կաթ տաքցունէ, քանի որ՝ եթէ խնայել զիտնար, նորա տասներորդ մասն ալ բաւ էր: Ծառաջուր տեղոյ աղօրեպան մը անարհեստ կերպիւ անւոյ վերայ կը հոսեցունէ ջուրն, որոյ մի մասը միայն

կը շօշափէ անիւն, մեծ մասը պարապ կը վազէ: Սոցին նման եւ ծոյր շռայլաբար կը վատնեն իւրեանց ժամանակ և անգործ՝ ապարդիւն կը թողուն իւրեանց զօրութեան մի կարեւոր մասն: Եւ աւելի մեղադրելի են քան լեռնցի հրավառն և զիւղացի ջաղացական, քանզի նորա ունին բնութեան առատ շտեմարաններն — լայնածիր անտառ, անդադար հոսանք, իսկ կեանք մարդոյ «չափով ու կշռով սահմանեալ են»:

Վատնեալ կեանք ոչ միայն չ'է առ ինչ օգտակար, այլ և կորուստ է ու առիթ մեծամեծ վնասներու, գործող մեքենան չը կորսնցունէր այնքան մաշելով, որքան անգործածութեամբ ժանգոտելով: Տնտեսագիտօրէն եւս ջլաւ է», կ'ըսէ Ժիրը, «մաշիլ քան ժանգոտիլ», զի ծոյլին մարմին ժանգոտութեամբ կը փտի: Ըստ կենսաբանական օրինի՝ ուժէ կ'իջնայ կամ տկար կը մնայ անդամ կամ մկան որ չը գործէր, երկու թեւեր կազմութեամբ նոյն են, այլ որն որ աւելի գործածուի, որ սովորաբար աջը կ'ըլլայ, կ'ուժովնայ և դիւրամեքութիւն կ'ստանայ, յորոց զուրկ է անգործն — ձախը: Նմանապէս ոյք չ'են գործածէր իրենց ոտք՝ մէջք և բազուկք, նոցա ոյժ կը պակսի և կամ տկար կը մնայ՝ նման ձախ ձեռաց անծափ և անվարժ: Եւ ինչպէս չափահասից դժուարին է այլ ևս անվարժ ձեռքը — ձախը՝ աջի պէս — վարժեցնել, նոյնպէս կուգայ և ժամանակ, երբ այլ ևս անգործ մկան չկրնար փոխիլ ի գործունեայ: Յայսմ ևս ճշգրտի բան Ս. Գրոց «Որ ոչն ունիցի (կալցի) առցի ինմանէ և զոր ունի», և անդամ «որ ոչ գործիցէ մի՛ կերիցէ», երես՝ ճակատ և մկան որ չբրտնիր՝ չէ արժանի աննդեան նաև «ծոյլին ձեռքը կը մեռցնէ զնա, վասն զի անոր ձեռքերը աշխատիլ չեն ուզեր:

Այս մեռելութիւն մարմնոյ, ժանգոտութիւն մկանանց կը տարածի կանցնի

եւ սերնդեան, որ մանաւանդ մկանական եւ մարմնական կազմութեամբ, ինչպէս եւ ուղեղի ու մտաց յատկութեամբ, շարունակութիւնն է ծնողաց որպիսութեան, նման ծառի որոյ ուտեր շարունակութիւն են ճիւղերու եւ բունոյ, որոյ սերնդական պտուղը կ'արտադրեն:

Նման զնմանն կծմանի, և Ադամ մարդ ստացաւ ըստ պատկերի իւրում,» Որդի հարազատ կրէ յինքեան զնմանութիւն հօրն» ոչ միայն կերպարանաց այլ և նոցին յատկութեանց: Ուստի ինչպէս ծոյլի մարմին թոյլ է և միտք գուլ, կըլլան, թոյլ և գուլ նաեւ իրեն որդիք, և թռուռիք իսկ: Ընդհակառակն ժիր անձի մարմին կգորանայ կը կորովանայ, կունենայ ուժեղ և կորովի սերունդ, որոց կը թողու նաեւ ժրութեան զայլ արդիւնս — արհեստ, գործի, տան կտրասի, կալուած և դրամ, որք կըլլան աղբերք հարստութեան գերդաստանի, որ յընթացս յաջորդաց կը յառաջանայ հարստութեան ճամբուն մէջ: Ծոյլն ալ իր սերնդեան կծողու ապշութիւն՝ տկարութիւն, աղքատութիւն և հիւանդութիւն, որով սերունդէ ի սերունդ կը գլորտկինստորնութենէ յստորնութիւն, մինչև որ պորտէ ի պորտ ջնջուին, եմէ ժրութեան դեղձափով չազատին ի թըշուառութենէ և յանձից: Յայսմ ևս օրինապահը կըլլան արժանի օրհնութեանց Աստուծոյ «մինչև հազար ազգ», և օրինազանցը ևնծակայ պատժոյ «մինչև չորրորդ ազգ», երբ ջնջուած՝ կորսուած կըլլան:

Ծուլութիւն և ժրութիւն, որ ունին այսքան տարեւոր և տարածական ազդեցութիւններ, ունին և անուղղակի ազդեցութիւններ իրենց սերնդոց վրայ: Ծոյլին «աղքատութիւնը ճամբորդի պէս կուգայ, և կ'արօտութիւնն սպառագինեալ մարդու պէս», և «թոյլ մարդը անօթի կը մնայ» կըսէ Մողովմոն (Առակ, 2, 9: ԺԹ, 15)

Այս աղքատութեամբ և անօթութեամբ

ծոյլը չունենար լաւ տուն և հագուստ, անուցիչ կերակուր և ըմպելի, ուստի կը տկարանայ, գէթ չունենար միջոցներ որ աւելցունէ ոյժն մկանանց նման մեքենայի որ եմէ չ'իւղոտի դժուարաւ կգործածուի. կամ կովու որ սննդարար նիւթ որչափ շատ ուտէ, այնքան առատ կըլլայ կաթն ու իւղալից: Այլ ծոյլն աղքատութեամբ կգրկուի այս զօրութեան արդիւնարարներէ: Կով իր կերած դոյզնագին բաներն, ինչպէս կը փոխէ արժեքաւոր կաթի, նոյնպէս և ժիրն կուտէ՝ կ'ալլէ արժանագին բաներ, որ կուտան ուժ ու զօրութիւն՝ արտադրիչս թանկագին գործոց: Եւ որքան ժիր մարդ բարձր է քան զանբան անասունն, նոյնքան մեծագին կըլլայ գործածը քան զվայլածը. մարմնոյն մէկ կուտայ, անկէ 5—10 կառնու: Այս տեսակետով մարդոյ մարմին, միայն մեքենական մկանական զօրութիւնն նկատելով, նման է արտի որ առանց սերմանելոյ չտար հունձ. և այնու զի ծոյլը վասն չբարորութեան չունի ինչ սերմանելի, պիտի հնձէ ոչինչ: Ծոյլը կը կորսնցունէ կամ չունենար հմտութիւն՝ պատիւ և ազդեցութիւն, «ծոյլը հարկատու կըլլայ», սպասաւոր և վարձուոր. մինչդեռ «ժիր մարդոց ձեռներ կիշխեն», կստանան համարում, հմտութիւն դիւրիւթիւններ, որք կըլլան կրկին՝ և երեքկին աղբերք հարստութեան: Ծոյլը կը կորուսանէ մարդկային վսեմութիւնն և բարձրանալու փափաքը, որք մեծ մղիչ՝ զօրութիւնը են յառաջդիմութեան, չընչին պատճառանօք չաշխատիր և կը մուրայ, յորմէ այլ ևս չիք յոյս բարձրանալոյ, Թէ և մեծ գումարներ ալ ունենայ, ինչպէս կը պատմուի մուրացկանաց ոմանց վրայ:

Ծուլութեան մի պատճառ կայ աստ նկատելի, և է բարձրաշնորհիւն, որով որ զանձն կհամարի այնքան բարձր և արժանեաց տէր, որ չզիջանիր գործել

արհեստ զոր ստորին կը համարի և անպատշաճ իր պատուոյն: Այսպիսիք չարաչար կը սխալին ազդեցութեամբ սրտի, որ բնականապէս կսիրէ դիւր, հանգիստ և ներկայ հաճոյս. և որ բարոյապէս անտես է իր թերութեանց, և անգործութեան մեղադրանքը կուզէ ձգել այլոց և ժամանակի պարագայից վրայ: Այլ զիտելի է թէ անգործութիւն, ծուլութիւն և բարձրամտութիւն աւելի ամօթ են՝ քան շատ ստորին համարեալ գործեր, քան կոշտ արհեստից ծուխ ու մուր: Յաշտ տնտեսագիտութեան պատուական է գործ և արհեստ, ուր մարդ կրնայ գործածել իր բոլոր տաղանդը, ուստի կշահի: Հիւսնութիւն աղէկ կերելի քան դարբնութիւն, իսկ՝ քանի որ ի գաւառս, ըսենք, տարին միայն 8, 9 ամիս կաշխատի հիւսն, և դարբինն 12 ամիս, սորա ցնցոտիք և սեւ երեսներ պտտուական են քան նորայն կոկիկութիւն: Նաև յաշտ բարոյագիտութեան ազնիւ է պաշտօն և գործ որ չեղծաներ բարեմասնութիւնս. զինաժախտութիւն անարգ է, զի արհեստաւորն գինեմոլաց հետ յանախ և սերտ յարաբերութիւն կուենայ, որոց մոլութեանց նմանիլ կը փորձուի, կըլլայ, գուցէ, զինեմոլ և վատ. քան զայս պատուական կրնայ համարիլ համեմատագործութիւն (սեւեռճիլիք) զի չունի այնքան փորձութիւն նուաստութեան:

Արհեստից յատկութեանց և նոցա առաւելութեանց վրայ ըստ բաւականի տեսութիւն պիտի լինի յաջորդ յօդուածով մը ի վերայ ճարտարութեան, ուր մանաւանդ պիտի տեսնուի ժրութեան օգուտներն հարստութեան ճամբուն մէջ:

Ս. Մ. Ի.

Ի Մարգ-Աւան 18 Օգոստ. 1885

Ե Գ Ի Պ Տ Ո Ս

Եգիպտոս երկիր մ'է, որ հռչակաւոր է իւր բնական մասնաւորութեանց և իւր զրաւած տեղոյն համար ի Հին Պատմութեան: Զայս կարեւորութիւն ցարդ կը պահէ նա իւր հսկայապանծ յիշատակարանաց և հնութեանց միջոցաւ, որք, թերեւ, դարուց ի դարս կանգուն պիտի մնան շուր և վսեմութիւն պարգեւելու նմա: Աստանօր արժան կը համարիմք համառօտակի խօսիլ նորա անցեալ փուռաց և արդի դրից վրայ:

Ս.ՆՈՒՆ. — Եգիպտոս բնիկներէն և նոյն իսկ բոլոր Արեւելից մէջ կը կոչուի Մըսր, անուն մ'որ անշուշտ կապակցութիւն ունի Աստուածաշունչի «Միսրէմ» անուն հետ, և որովհետեւ այդ անուն երկուորական է, կը թուի թէ կը ցուցնէ վերին և վարին Եգիպտոս, որք միշտ կը նկատուէին տեղացիներէ տարբեր պետութիւններ: Եգիպտոսի հին անունն Քամ, կը նշանակէ սեաւ և հաւանականաբար ի յայտ կ'ածէր հողին սեաւ գոյն: Դալով Եգիպտոս անունն, ոչ որ դեռ կարող եղած է ստուգաբանութիւնն տալ: Բոլորովին տղայական բացատրութիւններ տրուած են, զորս աստանօր յիշելն լոկ ժամաւաճառութիւն պիտի ըլլար:

ՏԵՂԱՊՐԱՎՈՆ. — Նեղոսի հովիտը իրաւամբ կոչուած է Արաբ մատենագիրներէ «Զմրութա՛ն՝ հաստատուած ոսկւոյ վերայ»: Արդարեւ շրջակայ անապատաց մէջտեղ, այդ զրաւիչ դալարիք խիստ զմայլելի տեսարան մը ընծայած լինելու են: Նեղոս ևս գեղազմայլ տեսարան մը կ'ընծայէ: Ի բաց առեալ իւր վեհապանծ և շքեղաշուք երեւոյթ, իւր տեսարանից զանազանութիւնք յապուշ կըթած են զճանապարհորդս: Նեղոսի ընծացքը ի Հարաւային Եգիպտոս է վայրի և անեղադրորդ, այլ ցորչափ իջնեմք՝ կըտեսնեմք

զայն գամ քան զգամ խաղաղ և միօրինակ, և վերջապէս այս վսեմ տեսարան կը կորսուի Տելթայի միակերպ հարդումեան մէջ:

ԳՆՏԲ. — Եգիպտոսի միակ գետն է Նեղոս: Այս գետ շատ մը սահանքներ ունի, որք աննաւարկելի կը գործեն զայն բաւական տեղ: Նեղոս ինքնին կը մատակարարէ Եգիպտոսի ջուրն և կերակուրն, որոյ համար այդ երկիր « Նեղոսի պարգէն » կոչուած է:

ՎԼԻՄԱՅ. — Եգիպտոսի կլիմայն ընդհանուր է իւր զօրութեան և միօրինակութեան համար: Աշխարհիս վրայ և ոչ մի երկրի մէջ կը տեսնուի այն միօրինակութիւն օրերու, որպէս Եգիպտոս: Յափունա Նեղոսի, ձմեռն անզգալի և ամառն հագիւ նեղիչ է: Այլ սակայն, որովհետեւ այս երկիր կ'ընդարձակի հիւսիսէն 'ի հարաւ, այդ մասերու մէջ կը լիմայի փոփոխութիւն կը նշմարեմք. Հիւսիսային կողմերը երբեմն անձրև կը տեղայ, այլ հարաւային կողմերն անձրևի կամ իլ մ'իսկ չը տեսնուիր: Տեղացիք կը բնանան զիշերները ինքզինքնին ենթարկելով զիշերուան ցուրտին և առ երեւոյթս չ'են զգածուիր, այսու ամենայնիւ այնչափ քաջաւորջ չ'են: Հնտախտը շատով կը տարածուի, եթէ երբեք չը կրնայ հաստատուիլ թէ տեղական է: Այս կը պարտի անշուշտ տեղացւոց անմաքուր և թշուառ կեանքին:

ՆԱՆՏԱԿԲ. — Եգիպտոս եղանակն չը պիտի ունենար, եթէ Նեղոս չ'ըլլար: Հետեւապէս Եգիպտոս երեք եղանակներ ունի, Տեղատութիւն, Գարուն և Աշուն: Նեղոսի ջուրերը քաշուելուն պէս, որ ամեն տարի կ'անոնաւորապէս կը պատահի, երկրագործը կ'սկսի տնկել ամեն տեսակ արմտիք, որ քանի մը տեղեր Մայիսի մէջ կը հասնին:

ՏԵՂԲ. — Եգիպտոսի բնակիչք են Խըպտիք, Տաճիկք, Արապք, Հայք և ին. Ֆել-

լահք, Թէև մահմետականութիւնն ընդունած, առանց տարակոյսի, նոսխնի Եգիպտացւոց սերունդին կը պատկանին: Սորա սխալմամբ Արաքք ևս կը կոչուին, այլ բուն Արաքք՝ երբեք չ'ընդունիր և կ'արհամարէ զայն: Խըպտիք եւս նոյն ցեղին կը պատկանին և Թէև քիչո՞րք՝ պինդ բռնած են Քրիստոնէութիւնը՝ և են Եգիպտոսի կարեւոր մի ցեղն: Հայեր եւս կան, որք ընդհանրապէս են սեղանաւոր, գոհարագործ և քաղաքագէտ: Այս վերջնոց կարգէն են Վսեմախայլ Նուպար, Աբրահամ, Թազուր, Պօղոս, Տիգրան և այլն փաշայք:

ԳՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ. — Որովհետեւ 42 դարերէ 'ի վեր Եգիպտոսի լեզուն Արաբերէն է, իւր գրականութիւնը Արաբերէնի մէջ յուզուած է: Այժմ Գուրանը զխաւոր մասն կը կազմէ այս գրականութեան: Սակայն այժմ նախնի Եգիպտական սրբագան գրերով գրուած յիշատակարաններու վրայէ լաւ զաղափար մը կ'ընտմք կազմել իւր նախնի գրականութեան ընդարձակութեան և գեղեցկութեան մասին: Խըպտիք ևս իւրեանց յատուկ գրականութիւնն ունին, բայց զուտ կը ծնական է:

ՀԻՆ ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ. — Եգիպտոսի քաղաքակրթութիւնն խիստ հին է: Այս քաղաքակրթութեան սկզբման վերայ այլազան կարծիքներ կան, այլ զրեթէ ստուգուած է թէ նախ քան զՔրիստոս իբր 2000 տարի, Եգիպտոս քաղաքական և ընկերական կազմակերպութեանց սկսեց: Հարստութիւն յաջորդեց հարստութեան, այլ իւր քաղաքակրթութիւն երբէք չը կորսուեցաւ: ՅՁՏ տարի նախ քան զՔրիստոս Պարսիկը տիրեցին այդ երկրի, այլ վերջապէս տեղի տուին, Մակեդոնացի բազմահռչակ աշխարհակալին, Մեծն Աղէքսանդրի առջեւ: Նորա մահէն զկնի Պրաղմեանք տիրեցին և զԵգիպտոս դրախտ մ'ըրին թէ գրականապէս և թէ

նիւթապէս: Պտղովմանց վերջին թագուն-
ւոյն, Կղէուպատրայի մահուամբ Եզրիպտոս
անկաւ ընդ իշխանութեամբ Հռովմայեց-
ւոց և պահեց իւր բարգաւաճ վիճակ մի
քանի դարեր, յորժամ Արաբք զրաւեցին:

ՆՈՐ ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ. — 639 ին Յ. Փ.

Արաբք զրաւեցին զԵզրիպտոս: 1250 ին
Մեմփոքներէ զրաւուեցաւ, որոց Սալա-
տին կ'օգնէր: 1520 ին Սէլիմ, Տաճկաց
Սուլթանը յաղթեց նոցա, այլ իւր իշխա-
նութիւն անուանական էր մինչև 18րդ.
դար, յորժամ Թուրքք նեղը մնալով Ռու-
սիացիներէ և Աւստրիացիներէ, պարպե-
ցին զԵզրիպտոս որով Մեմփոքք կրկին
զրաւեցին, մինչ 1798 յորժամ Գաղղիա-
ցիք զրաւեցին: Սակայն նոքա չը կրցան
երկար մնալ՝ Անգղիացեոց զօրութեանց
առջև տեղի տալով: Այս ժամանակ Բ.

Դուռը զօրեղապէս պաշտպանեց իւր ի-
րաւունք և զՄէհմէտ Ալի փաշան կար-
գեց իւր կողմանէ իբրեւ կառավարիչ:
Նա յաղթեց զՎահապիս և ազդու իշխա-
նութիւն մը վարեց: Սակայն վերջապէս
Բ. Դուան հետ զժողովելով պատերազմ
հրատարակեց և Նիզիպի մէջ, ի Սիւրիս,
Օսմանցւոց պարտութեամբ փոխարքայ
եղաւ ժառանգաբար: Այս փոխարքայու-
թիւն կը տեւէ ցայսօր և նոյն ցեղը կը
կը մնայ յիշխանութիւն ամբողջ վերայ,
տարեկան հարկ մի վճարելով և Օսմանե-
եան Սուլթանին վեհապետութիւնը ճան-
չելով: Վերջերս Արապի փաշայի ի գործ
դրած շահատակութիւններն և Անգղիաց-
ւոց զրաւումը, նաեւ Սուտանի արիւն-
նուշտ պատերազմներն խիստ նոր գէպ-
քեր են և հակառակ իւրեանց կարեւո-
րութեան և շահաւէտութեան աստ չ'եմք
ուզեր յիշել, խորհելով թէ ամեն լրա-
զիր կարգացող անհատ լիուրի տեղեկու-
թիւն ունի այդ անցից վերայ:

Յ. Յ. Գ.

Ա. Զ. Գ. Ա. Յ. Ի Ն

Երուսաղէմի Միարանութեան Ընդհա-
նուր Ժողովոյն կողմէ եւ Տնօրէն Խոր-
հրդոյ կողմէ Ատենապետաց ստորագրու-
թեամբ հեռագիր եկած է ի Պատրիար-
քարան ծանուցանող թէ՝ Երեմիա եպիս-
կոպոս Պատրիարքական Տեղապահ կար-
գուած է: Ա. Զ. Գ. Վարչութիւնն վաւերա-
ցուցած լինելով նորընտիր Տեղապահի
պաշտօնն՝ հեռագրաւ հաղորդուեցաւ
միաբանութեան սոյն վաւերացում:

— Կաթողիկոսական խնդրոյն նկատ-
մամբ Կրօնական եւ Փաղաքական ժողո-
վոց մէջ յօրինեալ երկու բանաձեւք՝ Մա-
կար Կաթողիկոսի անուանման դէմ տեղի
ունեցած յուզմանց վերջ տալու համար
կը պարունակեն իմաստուն տնօրէնու-
թիւններ որով Մակար Կաթողիկոսի ան-
ուանումը ընդունուելով հանդերձ՝ կրնայ
նաեւ պաշտպանուած ըլլալ Ա. Զ. Գ. Ի Ն
րաւունքն:

— Ասկէ մի քանի շաբաթ յառաջ Աւե-
տաբերի միջոցաւ դուժուած էր Տոգ.
Մինաս Կիրակոսեան ազնիւ երիտասարդի
տարածած մահն: Հանգուցեալն է Մալա-
թիոյ Աւետ. Եկեղեցւոյն Հովիւ Պատ.
Մարտիրոս Կիրակոսեանի որդին որ Ամե-
րիկայի մէջ բժշկութիւնը ուսած լինելով
յաջողապէս, դեռ նոր վերադարձած էր
իւր հայրենիք յուրախութիւն իւր ծնողաց
եւ համայն բարեկամաց: Բայց աստուա-
ծային անօրինութեամբն տարածած մահն
նմա հասնելով՝ ի թերեւ հանեց յոյսեր եւ
ուրախութիւն նորա ազնիւ ծնողաց եւ
բարեկամաց. եւ ի խոր սուգ համակեց
զամենեւին:

Ի յիշատակ հանգուցեալոյն յղեալ է մեզ
ի հրատարակութիւն իւր մէկ բարեկա-
մին կողմէ հետեւեալ ողբերք՝ զոր հրա-
տարակելով հանդերձ կը յայտնեմք մեր
խորին վշտակցութիւն հանգուցեալոյն ազ-
նիւ ծնողաց եւ համայն բարեկամաց:

Ի Մ Ա Հ

ՏՕՔԹՕՐ ՄԻՆԱՍՏՅ ԿԻՐԱԿՈՍԵԱՆ

Սիրեցեալդ իմ, եւ լեզ դրբին ի սապան...
Եւ լեզ հրճեց անգուր մանգաղ ցուր մահուան...
Եւ լեզ լացին հայր եւ մայրիկ փառելի...
Բեզ ալ կ'ողբան եղբայր եւ քոյր եղկելի...
Ահ, ինչ է այս... դեռ նոր շնչէ սիւք զարման,
Եւ կ'օտնին ծաղկան քերքեր անճրման:
Դեռ նոր արեւ երկնից վերեւ կ'իլալի —

Ամենեցուն յոյս եւ սիրտի սխալի,
Իսկոյն խաւար գերեւ երկրի կ'ծածկէ,
Եւ մեծախալ բոց հառազայրն ոչ եւս է:
Դեռ գեղեցիկ վարդ մի ի ձեռս քո ծնողաց,
Եւ կը գոցուիս, եւ կ'փոխիս դու յաւսեաց:
Դեռ ապագայդ նոր կ'ձագի յուսայից,
Իսկ կ'փութաս մեծ ապագայդ վեր երկնից:
Երբոր ծաղկունքդ պէտք էր պտուղ բլրային,
Ու աշխատանքդ վայելիք քաղցր զբոսին,
Երբ կ'բացուէր առջեւդ փայլուն մի կեանք նոր,
Շախրնսրեցիր զբրեղ կեանս երկնաւոր.
Եւ ստեղծ վերջին ժամուոյ ծայագին —
« Յոյս իմ Յիսուս, կու գամ առ քեզ կամովին » ,

Երբոր մահուան քաթեր պաղուկ երեցան
Դու փոխեցար յաւսեաց ի վեր արածամ:
Երբ դու բուր իբրեւ ասուպ բոցափայլ,
Ո՛րչափ ցեղին եւ խոր եղեւ մեր այլայլ,
Ո՛րչափ արսուումն ան, հոսեցան շիրմիդ վրայ,
Ո՛րչափ հառապք քրտեան քնդ քեզ բաղձիք վրայ:
Եւ մեկ որ կամք երկրի վրայ տակաւին,
Մեր վեցաց մէջ կայ եւ մրնայ մեզ բաժին
Յիսուս զքեզ, սիրել յաւերժ եւ ողբալ
Որ վաղ քնդ փոյթ քողեր գերկիր մեր մրնայլ.
Եւ հապեցաւ զնացել ի բոյլ օրեւան
Վայել ի կեանս երանաւտ հանգստեան:

Հանգիր դու առ ի քո շիրմիդ ամբարիւսի.
Հանգիր առ մեզ ի բոյլ քաղցրիկ յիշատակ:
Հանգիր ցորչափ ոչ ցաւ ոչ վիշտ կ'մասչի
Ի բոյլ հանգիստ լուս եւ մեղիկ տապալի:
Հանգիր եղբայր, եւ քե բանան քո շիրմ
Քո սիրելեաց ողորմ արսումն լալագին,
Ընկալ զնայն իբրեւ սիրոյ գրաւական,
Մի՞նչ մատչիր կ'բողոքեմ քո դամբան:
Ընկալ նաեւ իմ յարգանաց այս նրան
Իբրեւ վերջին հրաժեշտ սիրոյ արտաքան,
Մի քանի շիրմ արտաքան քո ներսին
Ի յիշատակ ողորմ քաղցրիկ քո նրան:
Հանգիր, հանգիր, մի՞նչ եւ հրեշտակ երկնային
Իւր մեծ փողով գայ առեցէ զօր վերջին.
Երբ դու պիտի յառնուս իսկոյն քո շիրմին
Ի միասին քո սիրելեաց համօրէն,
Անապական եւ զգեմուս մի մարմին,
Որ չմաշի եւ չհիւծի քրնալին:
Հանգիր ի Տէր, եւ ար մեզմէ բարեկեր,
Մեր սիրելեաց որ նախ քան զմեզ են գացեր,
Եւ քնդ նստա եկայք առ մեզ ծայագին,
Եկայք քնդ միտ զուարթերեւ առ խնդին,
Եկայք յուր մեր ցորչափ կ'ապրինք յաշխարհի,
Եկայք առ մեզ մինչ կ'արտաքանեմք առ վեշի.
Եկայք ապա եւ քնդ առաջ ամենուս
Որ քե ի քե քրնինք առ Տէր մեր Յիսուս,
Եւ հանգիցուք ի փառս երկնից հանգստեան,
Որ ոչ արսումն, եւ ոչ ցաւ կայ, ոչ տանջան:

Ա. Մ. ԺԱՄԿՈՋԵԱՆ

Ակն 31 Օգոստոս 1883

ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ

ՀԵՂԱՓՈԽՈՒԹԻՒՆ

ՅԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ՐՈՒՄԵԼԻ

Ամսոյն Տ'17ին եւ .օր նշան արուելով
յեղափոխական մասնախմբի մը կողմէ,
անմիջապէս Պուլկար կամաւորք խումբե-
րով անցան իշխանապետութեան սահմա-
նագլխէն յԱրեւելեան Րումէլի եւ յա-
ռաջացան դէպ ի Ֆիլիպէ: Կուսակալ
Կալմրիէլ փաշա թէպէտ անմիջապէս հրա-
մայեց որ քաղաքապալէ զինուորք քալեն
Թշնամեաց դէմ, բայց նոքա կ'երեւի թէ
արդէն յարձակողաց հետ հասկցողու-
թեան եկած լինելով միացան այդ խում-
բերու հետ, վերադարձան ի Ֆիլիպէ, եւ
անդ մնացեալ զինուորք եւս հետեւելով
անոնց, կաաարեալ եղաւ յեղափոխու-
թիւնն:

Հետեւեալ առաւօտ որ էր ուրբաթ,
Ֆիլիպէի քաղաքապալէ զօրաց հրամանա-
տարներէն Պ. Սթօյլիֆի եւ Նիքօլայէֆ
սպային ձեռամբ ձերբակալուեցաւ կալ-
րիէլ փաշա, նոյնպէս ձերբակալեցան
Տրիկալքի փաշա, Պորթուլիք զօրավար,
մնայուն յանձնաժողովոյ անդամք եւն: Եւ
յայնժամ ապրտափք միութիւն հռչակեցին
ի մէջ Արեւելեան Րումէլիի եւ Պուլկա-
րիոյ: Նոյն հետոյն հինգ անձէ բաղկաց-
եալ առժամեաց կառավարութիւն մը
հաստատուեցաւ ի Ֆիլիպէ ընդ նախա-
գահութեամբ Պ. Սթոյանոֆի: Նոյն օր
զրաւեցան երկաթուղիներու կայարանք,
խզեցան հեռագրութիւններն եւ Մարիճայի
կամուրջն յօդս հանուեցաւ: Միանգամայն
զրաւեցան Օսմ. սահմանագլխոյ ռազ-
մաքիտական բոլոր կէտերն, բայց այս
վերջինն առանց արիւնհեղութեան չէր
երկու կողմէ ալ:

Պուլկարիոյ Աղէքսանդր իշխանն որ
սոյն պահուն ի վառնայ կը գտնուէր,
չարժման եւ յեղափոխութեան լուրը ա-
ռածին պէս հեռագրական կայարանը
դիմեց ու հոն մնաց մի քանի ժամ: Կըսուի
թէ Ռուսական եւ Անդղիական հիւսա-

տասը եւս անդ կը գտնուէին եւ իշխանին հետ երկարօրէն խօսակցեցան: Այս միջոցին ժողովուրդը անհանդարտ կը սպասէր կայարանին շուրջը որ իրաց ծանրութիւնը գուշակելով տեղեկութիւն կը խնդրէր: Իշխանը կայարանէն դուրս ելնելով՝ «Բարի լուրեր ունիմ ձեզ, քաղաքացիք, միացանք» ըսաւ «Արեւելեան Բումէլիի հետ, ձեր անձնութեան վրայ դրած եմ իմ յոյս, պատրաստ գտնուեցէք առաջին նշանին:»

Ապա երկաթուղոյ կայարանը գնաց ուր իրեն կ'սպասէր յատուկ կառավարման մը զինքը Ռուսմուք եւ անտի Սոֆիա տանելու համար:

Այս միջոցին, Պուլիար նախարարութիւնն աղդարարութիւններ փակցունել տալով Սոֆիայի փողոցներն պատերու վերայ, պաշտօնագէտ կը յայտարարէր թէ՝ Միութիւնը՝ կատարուած էր եւ Աղեքսանդր իշխան անյապաղ ի Ֆիլիպէ պիտի ուղեւորէր:

Շաբաթ առաւօտ իշխանական հրամանագիր մը ի գէն կոչեց Պուլիարական բանակն, եւ Աղեքսանդր ի նիստ հրաւիրեցաւ անցեալ Գշ. օրուան համար ի թրնովա: Կիրակի Սետպեմբեր 8/20 յայտարարութիւն մ'ուղղեց Աղեքսանդր իշխան իւր ժողովուրդին, որոյ պատճէնն Բոնադանդիկոսթոլիսէն թարգմանութեամբ թուրք լրագրաց մէջ տեսնուեցաւ անցեալ Գշ. օր, որ հետեւեալն է:

«Մեք, Աղեքսանդր Ա. չնորհիւն՝ Աստուծոյ եւ ըստ փառաքանաց Ագգիւն՝ իշխան Հիւսիսային եւ հարաւային Պուլիարիոյ, յայտ առնեմք թէ Արեւելեան Բումէլիի նահանգին ժողովուրդը՝ ներկայ Սեպտեմբեր ամսոյ վեցերորդ օրը, սոյն նահանգին կառավարութիւնը ջնջելէ եւ առժամեայ վարչութիւն մը կազմելէ յետոյ, Արեւելեան Բումէլիի նահանգը Պուլիարիոյ հետ միացուցած եւ զմեզ յիշեալ նահանգին իշխան հռչակած է:

Նկատելով որ սոյն երկու մասերուն միացումը Պուլիար ժողովրդեան սրտին փառաքն է, եւ այս նահանգին մեր իշ-

խանապետութեան երկրին հետ միացումը կատարուած իրողութիւն մ'է, ուստի մեք ալ որոշեցինք ընդունիլ Հիւսիսային եւ Հարաւային Պուլիարիոյ իշխանի տնտեսութիւնը:

Սոյն նահանգին վարչութիւնը մեր վերայ առնելու առթիւ, կը յայտարարեմք թէ՝ ամեն կերպով պիտի հըսկեմք առանց կրօնի խտրութեան՝ ժողովրդեան ընչից իրաւանց եւ սպասուող պահպանութեան:

Օրինաց եւ խաղաղութեան պահպանման համար ամեն միջոց ձեռք տունուած է. օրինազանցք պիտի պատժուին անաչառապէս. քաղցր է մեզ յուսալ թէ՝ յայտնի եւ յայնկոյս Պալքանաց բնակող սիրելի Պուլիար ժողովուրդն որ այս կարեւոր գէպքերն ուրախութեամբ կը տեսնէ, պիտի փութայ ամեն կերպով օգնել Արեւելեան Բումէլիի եւ Պուլիարիոյ միացման դործին եւ մեր սիրելի հայրենեաց միացման եւ բարգաւաճման համար իւր ձեռքէն եկածն ի դործ դնել: Ամենակալն Աստուած մեր այս ձեռնարկած դործին կատարեալ յաջողութիւն շնորհեցէ:»

Ա Ղ Ե Ք Ս Ա Ն Դ Ր

Մեծ-Թրոնովա, 8 Սեպտեմբեր 1885

Այս յայտարարութիւն հրատարակուած պահուն գոհարանական աղօթքներ կարդացուեցան Հիւսիսային Պուլիարիոյ բոլոր եկեղեցեաց մէջ: Սոֆիա դրօշներով զարդարուեցաւ, եւ Պուլիար ժողովուրդը նմանը չը տեսնուած ցնծութեան մէջ էր:

Աղեքսանդր իշխան Սեպտեմբեր 9/21 Բշ. օր վեհ. Սուլթանին եւս ուղղած է հեռագիր մը, յորում կ'ըսէ թէ, Պուլիար ժողովրդեան բացայայտապէս արտայայտեալ կամքէն մղեալ, ընդունած է Արեւելեան Բումէլիի միութիւնն ընդ Պուլիարիոյ, եւ տիրած է Բումէլի: Նաեւ կը յայտարարէ թէ՝ այս եղելութիւն թուրքիոյ դէմ թշնամական նպատակաւ մը տեղի ունեցած չէ: Եւ կը հայցէ Ն. Կ. վեհախառութեան իւր անսպառելի բարութեամբ շնորհել իրեն զԱրեւելեան Բումէլի նոյն տնտեսութիւնը որով ունէր արդէն զՊուլիարիա, եւ այս շնորհի փոխա-

րէն ինք կ'երաշխաւորէ ամեն հասարակութեանց բարեկարգութիւնն եւ ապահովութիւնն :

Աղեքսանդր իշխան միեւնոյն ատեն շրջաբերական մը ուղղեց մեծ Տէրութեանց նոյն խնամով, եւ խնդրեց նոցա միջամտութիւն ի Կ. Պոլիս՝ հայցելու համար Օսմ. կառավարութեանն որպէս զի բարեհաճի շնորհել իւր բարձր հաւանութիւն սոյն կատարուած իրողութեան, « զոր Պուլէար ժողովուրդն հաստատապէս որոշած է պաշտպանել ի դին իւր արեան : »

Իշխանը նոյն օր ֆիլիպէ մտաւ ժամը 10 ին, ուր անկարագրելի ցնծութեամբ ընդունուեցաւ, եւ հոն ալ գոհարանական աղօթքներ կարդացուեցան Մայր Եկեղեցւոյն մէջ, յետ որոյ իշխանն երթալով կառավարական պալատն, ընդունեց առ ժամեայ կառավարութեան եւ բարձրաստիճան կղերին խնդակցութիւնները :

ՆԵՐՔԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

Պերլինի դաշնագրին 16րդ. յօդուածը թէպէտ իրաւունք կուտայ Բ. Դրան Օսմ. զօրք զրկելու ինքնօրէն Նահանգն, եթէ ներքին կամ արտաքին ապահովութեան վտանգ սպառնայ, բայց Վեհ. Սուլթանին կառավարութիւնը խնամուռն հեռաւտեսութեամբ կը համբերէ տեսնելու թէ այդ դաշնագրին ստորագրող Տէրութիւններն ի՞նչպէս պիտի յարգեն իւրեանց ստորագրութիւններ :

— Նախարարական փոփոխութիւնը տեղի ունեցան անցեալ Ուրբաթ օր, եւ նոր Նախարարութեան մը հաստատութեան թափօրը կատարուեցաւ մեծաւ հանդիսիւ : Ընթերցողաց հաղորդելու համար նոր Նախարարութեան անդամոց անուններն՝ բաւ կը համարիմք աստանօր արտատպել Վեհ. Սուլթանի ի հաստատութիւն նոր Նախարարութեան հրատարակեալ խաթիւը Հիւսնյուհի թարգմանութիւնն որ տեսնուեցաւ Շաբաթ օրուան լրագրաց մէջ :

Աւասիկ իսպրը Հիւսնյուհի բնագրին թարգմանութիւնը :

« Իմ մեծաշուք Վէզիրս Բեամիլ փաշա .

« Սայիտ փաշայի առողջական վիճակն

հարկադրելով զինքը պաշտօնէ քաշուիլ, քեզ կը յանձնեմ Մեծ-Եպարքոսութեան պաշտօնը :

« Պատերազմական, Ներքին գործոց, Արտաքին գործոց, Դատական, Հանրային կրթութեան, Երևոական, Առեւտրական, Հանրօգուտ շինութեանց, Էվգաֆի նախարարաց եւ Պետական Խորհրդոյ նախագահի փոխօրէնութիւնն ալ անհրաժեշտ դատուած լինելով, պահելով հանդերձ իւր պաշտօնին մէջ Շէյխ-Իւլ-Իսլամ Ահմէտ-Խաստ Էֆէնտին, Պատերազմական նախարար Կանուանեմ Մեր Թնդանօթարանի վերատեսուչ Ալի Սայիտ փաշա, Պետական Խորհրդոյ Նախագահ՝ Սրիֆի փաշա, Ներքին գործոց նախարար՝ Երևոական նախարդ նախարար Միւնիր փաշա :

Ծովային գործոց նախարարն մնալով իւր պաշտօնին մէջ, Արտաքին գործոց նախարար Կանուանեմ Պերլինի դեսպան Սայիտ փաշա, Դատական նախարար՝ Սէրվէր փաշա, Հանրային կրթութեան նախարար՝ Միւնիրֆ փաշա, Երևոական նախարար՝ Սեր Անճնական Գանճուհն նախարար Յակոբ փաշա, Առեւտրական եւ Երկրագործական նախարար՝ Սյալնի նահանգին ընդհանուր կառավարիչ չազգը փաշա, Հանրօգուտ շինութեանց նախարար՝ Երևոական նախկին նախարար Զիւհտի Էֆէնտի եւ Էվգաֆի նախարար Զիհնի Էֆէնտի :

Մեր գլխաւոր իղձն եւ մեր ամենէն հաստատ փափաքն է Մեր կայսրութեան բարօրութիւնը, փառաւորութիւնն եւ իւր զօրութեան եւ ազդեցութեան կատարումն. ուստի ապաւինելով աստուածային յաջողութեան, հաստատապէս կը փափաքիմ որ իմ ամեն նախարարներս իրենց ջանքերը նուիրեն այս նպատակին հասնելու համար : Բարձրեալն Աստուած յաջողութիւն պարգեւէ Մեր ջանից » :

— Կ'իմանայինք Յակոբ փաշա չէր ընդունէր Երևոական Նախարարի պաշտօնն, եւ վերջին լուրեր այսօր ծանուցին թէ՛ Երևոական նախկին Նախարար Զիհնի Էֆէնտի վերահաստատուած է իւր պաշտօնին :

Խմբագիր-ՏՅՕՐԷԸ

Լ. Ս Տ Ե Փ Ա Ն Խ. Ի Թ Ի Ի Ճ Ե Ա Ն

Կ. Պ Ո Լ Ի Ս

Տպագր. Գ. Պաղտասլեան

(ԱՐԱՄԵԱՆ)

Ձեզմագըրար Յակոբեան խան, Թիւ 13